

## سيرة ذاتية

### علياء بكار بورناز



- تونسية، متحصّلة على دكتوراه الحلقة الثالثة في الآداب الفرنسية :  
La Femme et les problèmes du mariage dans les Rougon – Macquart d’Emile Zola  
(1970.Aix-Marseille جامعة – ص320)
  - ودكتوراه دولة تخصص في الآداب الفرنسية  
La Mer et l’aventure marine dans les genres narratifs et dramatiques français de 1640 à 1671. Sources et créations littéraires  
(1989, Paris.III Sorbonne nouvelle جامعة – ص1020)
- علياء بكار بورناز درّست الآداب الفرنسية بمؤسسات التعليم العالي الآتية :
- كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية أين ترأست قسم اللغة والأدب الفرنسي.
  - كلية الآداب والفنون والإنسانيات بمنوبة حيث أتمت مسارها المهني وهي حاليا أستاذة ممتازة للجامعات.

#### مجالات البحث:

- ✓ الأدب الفرنسي للقرن السابع عشر: آليات الابتكار الأدبي انطلاقا من المراجع التاريخية والثقافية الخاصة بالمتوسط
- ✓ تونس اليونانية واللاتينية من خلال النصوص الإغريقية واللاتينية
- ✓ القصص التونسية باللغة الفرنسية
- ✓ المرأة التونسية الأسطورية والمناضلة

#### الإصدارات:

- 1 المقالات: خمسون منشورة بدوريات مختصة تونسية وأجنبية
  - 2 الكتب: تسعة
- La Mer, source de création littérature en France au XVII° siècle, Préface Jacques Morel, Biblio 17, n°62, Tübingen, (350p.)
- Le Lys, le Croissant, la Méditerranée, Préf Bernard Vincent, Postf. Mohamed Yaâlaoui, L’Or du temps, Tunis 1994 (160p.)
- Le XVII° siècle français, aperçu littéraire, Préf. Georges Molinié, Publ. Univ. Tunis, Cérès Edt.,Tunis 1995, (200p.)
- Dar el Bacha reflet d’un siècle, 1900-2000 (co-auteur) Edt. Caractères, Tunis 2000(480p.)
- Essais sur la Littérature tunisienne d’expression française, Préf. Majid El Houssi, Edt. Academia-Bruylant, Louvain-la-Neuve 2005 (168p.)

-Zobéida Amira, la Dame de Dar el Bacha, Préf. Néziha Mazhoud, édit.Sahar, Tunis 2007, (192p.) Prix CREDIF des Recherches sur la Femme Tunisienne, mars 2008.

-La Méditerranée, odyssée des cultures, Préf. Giovanni Doloti, Publ.E.N.S. De Tunis&Edt. Sahar, 2008, (277p.). Mention spéciale du jury « Afrique méditerranéenne » Association Des Ecrivains de Langue Française, Paris 2009.

-Rafiâ Bornaz, une militante tunisienne sous le Protectorat français, Préf. Abdessalem Ben Hamida, Edt. Nirvana, Tunis 2012, (135p.).

-Mongia Mabrouk une Tunisienne qui a su donner un sens à sa vie, (co-auteur), préf. Mohamed Talbi, Edt.Sahar, Tunis 2013 (260p.).

3- نشر أعمال ندوات التي ترأستها علميا

-Corneille à Tunis, Biblio 17, n°27, Tübingen 1986. (162p.)

-Présence et Manifestations de l'héritage culturel dans la création littéraire, Publ.Univ. de Tunis, 6°série, vol.XXIX, 1986, (410p.)

-L'Echo de la prise de Grenade dans la culture européenne aux XVI° et XVII° siècles, Co-édition avec Fatma Haddad-Chemmakh, Cérés Edt, Tunis 1994. (405p.)

-La Fontaine et l'Orient, Biblio 17, n°98, Tübingen (170p.)

-Tunis cité de la mer, Edt. Municipalité de Tunis &L'Or du Temps, 1999. (380p.)

-L'Afrique au XVII° siècle, Mythes et Réalités, Biblio 17, n°149, Tübingen 2003 (420p.)

Présences tunisiennes en France : Sciences, Lettres et Arts en partage, Actes journée d'études, organisée par L'ATMOPA, Beït al Hekma, Impr. Officielle Tunis 2010, (211p.)

4- طبعة نقدية

-Salammbô de Flaubert, Cérés Edt., Tunis 2000

-Le Misanthrope de Molière, Cérés Edt., Tunis 2004

5- قصص للشباب مستوحات من تاريخ تونس للعصر القديم، البوني، الروماني ومن الصحراء

-Ulysse et les délices de l'île de Djerba, Cérés Edt., Tunis 1996 réédité à nos jours, (24p.)

-Elissa-Didon reine de Carthage, idem 2003, réédité à nos jours (30p.)

-Les Aventures du dromadaire de Douz, édt. Zakharef, Tunis 2009

-Sophonisbe princesse carthaginoise, reine de Numide, Arabesque سينشر لدى (50p.)

#### الأوسمة حسب الترتيب الزمني:

- ✓ رتبة ضابط : المحرزين على الوسام الأكاديمي باريس، جويلية 1983.
- ✓ رتبة فارس : الاستحقاق التربوي. تونس، جوان 1993
- ✓ رتبة كومندور: المحرزين على الوسام الأكاديمي : باريس، أوت 1993
- ✓ رتبة ضابط أكبر : الاستحقاق التربوي العلمي قرطاج، جويلية 2006
- ✓ الميدالية الذهبية للنجمة المدنية : باريس، نوفمبر 2013.
- ✓ رتبة فارس : جماعة فرسان محار سان - جاك لسواحل أرمور، بريتاني: جوان 2015.

#### المسؤوليات الأكاديمية :

- ✓ رئيسة الجمعية التونسية للمحرزين على الوسام الأكاديمي
- ✓ عضو بمجلس إدارة مركز اللقاءات حول القرن السابع عشر (CIR 17) مرسيلسا آس وكارولينا الشمالية
- ✓ عضو بمركز أدب السفر (CRL V) جامعة باريس IV، السربون- جامعة بلاز بسكال - كلرمون فيرون.
- ✓ عضو بجمعية كتاب اللغة الفرنسية ADELFF باريس
- ✓ عضو ناشط بالمجلس العلمي للأكاديمية التونسية للعلوم والآداب والفنون - "بيت الحكمة" قرطاج
- ✓ مراسلة للمغرب بجمعية أحياء Jean de la Fontaine جامعة باريس IV، السربون
- ✓ محاضرة وأستاذة زائرة : جامعات والفضاءات الثقافية حول العالم: الجزائر- ألمانيا- اسبانيا-بريطانيا- اليونان- إيطاليا- المغرب- النرويج- البرتغال- سويسرة- تونس-تركيا- الولايات المتحدة الأمريكية.